

## การปริวรรตพยัญชนะอาหรับ-ไทย

### วิทยาลัยอิสลามศึกษา

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย	หมายเหตุ
	อลีฟ	อ	
	บอ	บ	
	ฮัมชะฮฺ	อ.(ฮ์ ในกรณีเป็นตัวสะกด)	เช่น อัลฮัมมาฮ์ อัลมาฮ์ ฯลฯ
	คอ	ค	
	ฆอ	ข	
	ญีม	ญ (จัญ ในกรณีเป็นตัวสะกด)	เช่น ญาฮิด เคาะวาริจญ์
	หา	ห	เช่น หะดีษ ขกเว้นบางคำเช่น อับดุลเราะฮีม มุฮัมมัด เตะฮีด
	คอฮ์	ก	
	คาล	ค	
	ฆาล	ฆ	เช่น มุอาฆ
	รอฮ์	ร	
	ซาล	ซ	
	ซีน	ส	ขกเว้นคำว่า อีซาและมุซา
	ซีน	ซ	
	ศอด	ศ	
	ฎอด	ฎ	
	ฎอฮ์	ฎ	
	ซุฮ์	ซุ	
	ฮัยนุ	ฮ	
	ฆอฮฺนุ	ฆ	
	ฟา	ฟ	
	กอฟ	ก	
	กาฟ	ก	
	ลาม	ล	
	มีม	ม	
	นูน	น	

	วาว	ว	
	ฮอ	ฮ (ในกรณีเป็นตัวสะกดใช้ ฮ)	
	ยอ	ย	
ั- ( )		ั (ในกรณีเป็นตัวสะกด เช่น มัรวาน อาดัมฯ) ะ ,เ-าะ(ในกรณีมีตัวสะกด)ละ สระในบางกรณี เช่น อลิ บนี ฯ)	
เ- ( )		เ	
เ- ( )		เ	
ั- ( )		า (อ ในกรณีมีตัวสะกด เช่น อัลฟา รอปฯ)	
เ- ( )		เ	
เ- ( )		เ	
-		อัล-ตามด้วยพยัญชนะตัวแรกของคำต่อไป เช่น อัคคีน อักฎีน ฯ	
-		อัล- ตามด้วยคำต่อไปโดยไม่ต้องเว้นวรรค เช่น อัลกุรอาน อัลลอฮฺ อัลอิสลาม ฯ	

**การปริวรรตพยัญชนะอาหรับ- อังกฤษ**  
**ตามระบบที่ใช้โดยหอสมุดรัฐสภาอเมริกา (Library of Congress) , USA.**

พยัญชนะอาหรับ	พยัญชนะอังกฤษ
	a
	b
	a, i, u
	t
	th
	j
	h
	kh
	d
	dh
	r
	z
	s
	sh
	ṣ
	ḍ
	ṭ
	ẓ
	‘a, ‘i, ‘u
	gh
	f
	q
	k
	l
	m
	n
	w

	h
	y

Prince of Songkla University  
Pattani Campus